

ZMLUVA

na odvádzanie odpadových vôd a povrchových vôd do verejnej kanalizácie
Podľa zákona č. 513/1991 Zb. a zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch
a verejných kanalizáciách.

Uzavretá medzi

Prevádzkovateľ: Vodárenská spoločnosť Sládkovičovo, spol. s r. o
Fučíkova 460/254
925 21 Sládkovičovo,
IČO 36232751, IČ DPH SK2020191657

Producent: SLOVENSKÁ POŠTA, a. s.
Partizánska cesta 9
975 99 Banská Bystrica
-240-
IČO: 3663 1124
IČ DPH: SK 2021879959

Prevádzka: Pošta Sládkovičovo

Predmet a účel zmluvy

Predmetom a účelom tejto zmluvy je usporiadanie vzájomných vzťahov prevádzkovateľa verejnej kanalizácie a producenta v súlade s platnou právnou úpravou.

II.

Podmienky pre odvádzanie odpadových vôd a povrchových vôd.

Producent sa zaväzuje do verejnej kanalizácie vypúšťať, alebo odvádzat iba:

- Odpadové vody mierou znečistenia a množstvom zodpovedajúce prevádzkovému poriadku verejnej kanalizácie a ČOV, teda:**
 - **splaškové (obsahujú splašky z kuchýň, kúpeľní, záchodov a pod.)**

Prípustné miery znečistenia:

Ukazovateľ znečistenia	Prípustná miera znečistenia
BSK 5 (mg/l)	1000,0
CHSK Cr (mg/l)	2000,0
pH	6,8 – 8,5
Celková soľnosť	1000,0
Tuky a oleje rastl. a živočíš. pôvodu (mg/l)	55,0
Saponáty spolu (mg/l)	10,0

Ortuť Hg (mg/l)	0,005
Meď Cu (mg/l)	0,5
Nikel Ni (mg/l)	1,0
Chróom Cr III (mg/l)	0,5
Chróom Cr IV (mg/l)	0,1
Olovo Pb (mg/l)	0,1
Arzén As (mg/l)	0,2
Zinok Zn (mg/l)	2,0
Selén Se (mg/l)	0,05
Kadmium Cd (mg/l)	0,2
Striebro Ag (mg/l)	0,1
Kyanidové ióny CN (mg/l)	0,2
Ropa a ropné látky (mg/l)	20,0
Celková sušina (mg/l)	3000,0
Látky usadzovateľné po 30 min. usadzovania (cm ³ /l)	200,0
Látky fenolického charakteru (mg/l)	30,0
Teplota vody v stupňoch Celzia	40

Miery znečistenia sa zisťujú rozborom vôd vypúšťaných do kanalizácie podľa technických noriem o vykonávaní rozboru vôd.

Odpadové vody, ktoré presahujú najvyššiu prípustnú mieru znečistenia podľa čl. II tejto zmluvy a prevádzkového poriadku verejnej kanalizácie sa môžu vypúšťať do verejnej kanalizácie až po ich predčistení u producenta odpadových vôd na mieru zodpovedajúcu prevádzkovému poriadku verejnej kanalizácie, alebo rozhodnutiu okresného úradu.

Vypúšťanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie cez domové čistiarne odpadových vôd a žumpy je zakázané.

Producent odpadových vôd je povinný v mieste a rozsahu stanovenom prevádzkovým poriadkom verejnej kanalizácie kontrolovať mieru znečistenia vypúšťaných odpadových vôd do verejnej kanalizácie s výnimkou vypúšťania odpadových vôd z domácností.

2. Povrchové vody odvádzané do verejnej kanalizácie

Zoznam látok, ktorých vypúšťanie do verejnej kanalizácie je neprípustné:

- Rádioaktívne , infekčné a iné látky, ohrozujúce zdravie, alebo bezpečnosť obyvateľov stokovej siete, prípadne obyvateľstva, alebo ktoré spôsobujú nadmerný zápach.
- Látky narušujúce materiál stokovej siete, alebo čistiarne odpadových vôd.
- Látky spôsobujúce prevádzkové nedostatky, alebo poruchy v prietoku stokovej siete, alebo ohrozujúce prevádzku ČOV.
- Horľavé, alebo výbušné látky, prípadne látky, ktoré zmiešaním so vzduchom alebo vodou vyvíjajú jedovaté plyny.
- Pesticídy, jedy, omamné látky a žieraviny.

Cenové dojednanie
pre odvádzanie odpadových vôd a povrchových vôd verejnou kanalizáciou
na rok 2011

Prevádzkovateľ: Vodárenská spoločnosť Sládkovičovo, spol. s r.o.
Sídlo: Fučíkova 460/254, 925 21 Sládkovičovo
IČO: 36232751
IČ DPH: SK 2020191657

Producent: SLOVENSKÁ POŠTA a.s.
Partizánska cesta 9
975 99 Banská Bystrica
Menom spoločnosti: Jozef MATTA
Vedúci Oddelenia energetického hospodárstva a životného prostredia
/OEHaŽP/ na základe poverenia predstavenstva SP, a.s. v zmysle
organizačnej smernice OS-03-Podpisový poriadok s účinnosťou od
01.06.2011
IČO: 36631124
DIČ: 2021879959
IČ DPH: SK 2021879959
Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Bratislava
Číslo účtu: 8402012/0200
Kontaktná osoba: Jozef Jurišin, 051/7772118, 0903204805, e-mail: jurisin.jozef@slposta.sk

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica,
Oddiel Sa, vložka č.803/s

Zmluvné strany uzatvárajú túto dohodu o cene na odvádzanie odpadových vôd
a povrchových vôd verejnou kanalizáciou v zmysle Obchodného zákonníka č. 513/91 Zb.,
v zmysle § 3 zák. NR SR č. 18/96 Z.z. o cenách, vyhl. MF SR č. 87/96 Z.z., zák. č. 289/1995
Z.z. v znení zmien a doplnkov.

1. Zúčtovanie odvádzania odpadových vôd a povrchových vôd verejnou kanalizáciou
/stočné/ voči skutočnému producentovi sa uskutoční nasledovne:

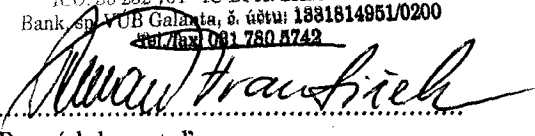
- **Odpadová voda – fakturácia štvrťročne.**
- **Povrchová voda /dažďová voda/ - po ukončení roka.**

2. Cena za odvádzanie odpadových vôd a povrchových vôd verejnou kanalizáciou je určená Úradom pre reguláciu sieťových odvetví / **ÚRSO/ č. 0141/2011/V a to 1,00 €/m³ pre rok 2011.**
- Podkladom pre zaplatenie stočného je faktúra vystavená dodávateľom. Splatnosť faktúry je 14 dní od vystavenia faktúry.
 - Poplatok z omeškania na úhradu faktúry je 0,06 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
3. Táto dohoda má platnosť od 01.01.2011 – 31.12.2011.
4. Cenové dojednanie je vypracované v dvoch vyhotoveniach. Jedno obdrží prevádzkovateľ a jedno producent.
5. Formulár pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku je prílohou cenového dojednania.
6. Producent poskytne potrebnú súčinnosť a potrebné údaje, ktoré sú nevyhnutné pre uskutočnenie vyúčtovania za odvádzanie odpadových vôd a povrchových vôd verejnou kanalizáciou .

V Sládkovičove 06.06.2011

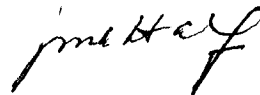
Vodárenská spoločnosť Sládkovičovo
spol. s r.o.

Ľudskova 400/254 ①
025 21 SLÁDKOVIČOVO
IČO: 36 232 751 IČ DPH: SK2020191657
Bank. spo. VUB Galanta, š. účtu: 1531814951/0200
481 780 5742


Prevádzkovateľ:

Slovenská pošta, a.s.
Partizánska cesta 9
975 99 Banská Bystrica
-4016-

12. 07. 2011



.....
Producent:
SLOVENSKÁ POŠTA, a.s.
Jozef MATTA
Vedúci OEHaŽP

ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. Box 12, 820 07 Bratislava 27

28. 12. 2010

ROZHODNUTIE

Číslo: 0141/2011/V

Bratislava 21. 12. 2010

Číslo spisu: 4770-2010-BA

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 1 písm. d) bod 5 a písm. f) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo veci rozhodnutia o návrhu ceny za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou na rok 2011 pre regulovaný subjekt **Vodárenská spoločnosť Sládkovičovo, spol. s r.o., Fučíkova 460/254, 925 21 Sládkovičovo**, IČO: 36 232 751, takto

r o z h o d o l:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví na základe § 14 ods. 5 v spojení s § 12 ods. 1 písm. o) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s § 7 a 8 výnosu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 10. júna 2009 č. 1/2009 o rozsahu cenovej regulácie v sieťových odvetviach a spôsobe jej vykonania v znení výnosu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 20. mája 2010 č. 1/2010, ktorým sa dopĺňa výnos Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 10. júna 2009 č. 1/2009 a v súlade s výnosom Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 23. júla 2008 č. 3/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou v znení výnosu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 10. júna 2009 č. 3/2009, ktorým sa mení a dopĺňa výnos Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 23. júla 2008 č. 3/2008, pri uplatnení § 6 ods. 1 tohto výnosu pre výpočet maximálnej ceny, pre regulovaný subjekt **Vodárenská spoločnosť Sládkovičovo, spol. s r.o., Fučíkova 460/254, 925 21 Sládkovičovo**, IČO: 36 232 751 schvaľuje na obdobie od 1. 1. 2011 do 31. 12. 2011 túto maximálnu cenu

- maximálna cena za odvedenie a čistenie
odpadovej vody verejnou kanalizáciou

1,0000 €/m³

Uvedená cena je bez DPH.

Odôvodnenie:

Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) bol dňa 27.10.2010 doručený pod podacím číslom úradu 16518/2010/BA návrh ceny za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou na rok 2011 (ďalej len „návrh ceny“) regulovaného subjektu **Technický a bytový podnik s.r.o., J. Dalloša 1189, 925 21 Sládkovičovo**, IČO: 36 232 751. Týmto dňom sa začalo cenové konanie. Listom na úrade evidovaným pod č. 19082/2010/BA zo dňa 25. 11. 2010 regulovaný subjekt oznámil úradu zmenu názvu a sídla spoločnosti na „**Vodárenská spoločnosť Sládkovičovo, spol. s r.o., Fučíkova 460/254, 925 21 Sládkovičovo**“ (ďalej len „regulovaný subjekt“).

Podľa § 14 ods. 2 zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o regulácii“) úrad listom č. 16558/2010/BA zo dňa 28. 10. 2010 oznámil Ministerstvu hospodárstva a výstavby Slovenskej republiky, že začalo konanie vo veci rozhodnutia o návrhu ceny, ktorý regulovaný subjekt predložil.

Úrad podľa § 12 ods. 6 zákona o regulácii predložil listom č. 21763/2010/BA zo dňa 14. 12. 2010 Ministerstvu životného prostredia Slovenskej republiky posúdený návrh ceny spolu s potrebnými podkladmi na výpočet ceny na vyjadrenie.

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky sa v zákonnej 10 dňovej lehote k predloženému návrhu ceny vyjadrilo kladným stanoviskom listom č. 74115/2010 zo dňa 21. 12. 2010. Súčasne upozornilo, že § 16 ods. 1 písm. f) a g) a § 42b ods. 2 zákona č. 394/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov ustanovujú povinnosť vypracovať plán obnovy verejnej kanalizácie a zabezpečiť jeho realizáciu. Pre zabezpečenie tejto povinnosti je treba vytvárať finančné zdroje, aby prevádzkovaná verejná kanalizácia slúžila svojmu účelu a neboli ohrozené jej základné funkcie.

Úrad po preskúmaní predloženého návrhu ceny dospel k záveru, že návrh ceny je v súlade so zákonom o regulácii, v súlade s § 7 a 8 výnosu úradu z 10. júna 2009 č. 1/2009 o rozsahu cenovej regulácie v sieťových odvetviach a spôsobe jej vykonania (oznámenie č. 238/2009 Z. z.) v znení výnosu úradu z 20. mája 2010 č. 1/2010, ktorým sa dopĺňa výnos úradu z 10. júna 2009 č. 1/2009 (oznámenie č. 242/2010 Z. z.) a v súlade s výnosom úradu z 23. júla 2008 č. 3/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou (oznámenie č. 295/2008 Z. z.) v znení výnosu úradu z 10. júna 2009 č. 3/2009, ktorým sa mení a dopĺňa výnos úradu z 23. júla 2008 č. 3/2008 (oznámenie č. 240/2009 Z. z.) a rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

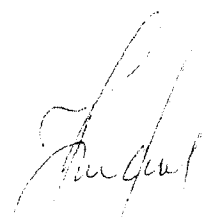
Maximálnu cenu schválenú týmto rozhodnutím regulovaný subjekt uplatní podľa spôsobu a podmienok ustanovených v § 7 výnosu úradu č. 3/2008 v znení výnosu úradu č. 3/2009.

Cenové rozhodnutie podpisuje v súlade s § 47 ods. 5 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov a § 19a ods. 5 zákona o regulácii ako oprávnená osoba Ing. Jozef Holjenčík, predseda Rady pre reguláciu vykonávajúci pôsobnosť predsedu úradu.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie. Odvolanie treba podať na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, Bajkalská 27, P.O. Box 12, 820 07 Bratislava 27, a to v lehote 40 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia. Odvolanie vo veciach cien nemá odkladný účinok. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.




Ing. Jozef Holjenčík
predseda Rady pre reguláciu
vykonávajúci pôsobnosť predsedu úradu

Rozhodnutie sa doručí:

1. Vodárenská spoločnosť Sládkovičovo, spol. s r.o., Fučíkova 460/254, 925 21 Sládkovičovo
2. Ministerstvo hospodárstva SR, Sekcia energetiky, Mierová 19, 827 15 Bratislava